

PARLEMENT EUROPÉEN

2004



2009

Commission du développement régional

REGI_PV(2006)1106_1

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 6 novembre 2006, de 15 heures à 18 h 30
BRUXELLES

La séance est ouverte le lundi 6 novembre 2006 à 15 heures, sous la présidence de Gerardo Galeote (président).

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

2. Approbation des procès-verbaux des réunions des:

4 et 5 octobre 2006

PE 378.880v02-00

12 octobre 2006

PE 378.829v02-00

Les procès-verbaux sont adoptés.

3. Communications du président

Le président informe les députés des points suivants:

- Une réunion extraordinaire de la commission aura lieu le jeudi 16 novembre à Strasbourg afin d'adopter l'avis de M. Guerreiro concernant le règlement relatif au secteur de la banane, et de procéder à un échange de vues sur le rapport de M. Higgins relatif aux contributions financières de la Communauté au Fonds international pour l'Irlande.
- M^{me} Hübner, membre de la Commission, a envoyé un projet de lettre sur la collaboration entre la Direction générale de la politique régionale (DG Regio) et la commission pour la nouvelle période de programmation. Les coordinateurs ont examiné la lettre lors de leur dernière réunion et estiment qu'elle pourrait servir de base aux relations futures.

- La commission est également invitée à ratifier les décisions suivantes des coordinateurs:

- Rapport concernant "Une proposition de règlement du Conseil relatif aux contributions financières de la Communauté au Fonds international pour l'Irlande (2007-2010)"

PPE-DE (Rapporteur: M. Jim Higgins)

- Avis sur le livre vert intitulé "Vers une politique maritime de l'Union: une vision européenne des océans et des mers" (SEC(2006) 689)"

PPE-DE (Rapporteur: Yiannakis Matsis)

- Avis sur "La réforme de l'organisation commune du marché du vin"

PSE (Rapporteur: Iratxe García Pérez)

- Avis sur "L'organisation du secteur de la banane"

GUE (Rapporteur : Pedro Guerreiro)

- Demande d'une étude externe dans le cadre du budget 2006 sur "L'utilisation d'énergies renouvelables et durables dans le cadre de la politique structurelle (2007-2013)"
- Demande adressée à la Commission européenne pour deux études externes concernant:
 - "Le système de mise en oeuvre des fonds structurels dans les Etats membres"
 - "Une étude comparative des compétences de l'UE et de son rôle spécifique dans le secteur du logement"
 - Visite dans les *régions touchées par les incendies de forêts et les inondations en Europe en 2006 - Demande d'autorisation pour l'envoi d'une délégation*

Interventions: Au nom de leurs groupes politiques respectifs, les membres suivants ont souscrit à la position de M. Galeote, président, selon laquelle cette visite n'aurait aucun effet sur celles que la commission a planifiées en 2007. Le président enverra une lettre au Président du Parlement européen, lui faisant part de cette position.

En présence du Conseil et de la Commission

4. Contraintes insulaires, naturelles et économiques dans le contexte de la politique régionale

REGI/6/36457

Rapporteur: Francesco Musotto (PPE-DE)

- Échange de vues
- Délai de dépôt des amendements: **le 8 janvier 2007, à midi**

2006/2106(INI)

Fond: REGI F - Francesco Musotto (PPE-DE)

Interviennent: Francesco Musotto, Simon Busuttil, Stavros Arnaoutakis, Lambert van Nistelrooij et Ramón Alejo López Sánchez (pour la Commission)

5. Programmation et mise en œuvre de la politique de cohésion de l'Union européenne pour la période 2007-2013

REGI/6/41915

- Échange de vues avec M^{me} Danuta Hübner, membre de la Commission chargée de la politique régionale

Interviennent: Danuta Hübner, Elisabeth Schroedter, Gerardo Galeote, Rolf Berend, Lambert van Nistelrooij, Konstantinos Hatzidakis, Jean Marie Beaupuy, Mieczysław Edmund Janowski, Nikolaos Vakalis, Thijs Berman, Oldřich Vlasák et Markus Pieper

**6. Fourniture d'informations de base sur les parités de pouvoir d'achat
REGI/6/35196**

Rapporteur pour avis: Gerardo Galeote Quecedo (PPE-DE)

- Échange de vues

- Délai de dépôt des amendements: **le 1^{er} décembre 2006, à midi**

***I 2006/0042(COD) COM(2006)0135 - C6-0100/2006

Fond: ECON F - Sharon Bowles (ALDE)

Intervient: Gerardo Galeote Quecedo

7. Modification des règlements (CEE) n° 404/93, (CE) n° 1782/2003 et (CE) n° 247/2006 relatifs au secteur de la banane

REGI/6/40801

Rapporteur pour avis: Pedro Guerreiro (GUE/NGL) PA - PE380.773v02-00

- Examen d'un projet d'avis

* 2006/0173(CNS) COM(2006)0489 - C6-0339/2006

Fond: AGRI F - Jean-Claude Fruteau (PSE) PE378.867 v02-00

PE380.665 v02-00

Interviennent: Gerardo Galeote Quecedo, Pedro Guerreiro, Jan Březina, Emanuel Jardim Fernandes, Konstantinos Hatzidakis et Margie Sudre

8. Une stratégie européenne pour une énergie sûre, compétitive et durable

REGI/6/36478

AD - PE378.707v02-00

AM - PE380.662v02-00

Rapporteur pour avis: Oldřich Vlasák (PPE-DE)

- Adoption d'un projet d'avis

- Délai de dépôt des amendements: **le 17 octobre 2006, à midi**

2006/2113(INI) COM(2006)0105
Fond: ITRE F - Eluned Morgan (PSE)

PE378.549 v02-00
PE378.878 v02-00
PE380.649 v02-00

Décision: L'avis est adopté par 24 voix contre 2, et aucune abstention. Les amendements suivants sont adoptés: 2,3,5,12,10,9,15,17,19,21,26,28,34.

9. Date et lieu de la prochaine réunion

Réunion extraordinaire de la commission du développement régional:
le 16 novembre 2006, de 9 à 10 heures
à Strasbourg

Réunion suivante de la commission du développement régional:
le 22 novembre 2006, de 15 heures à 18 h 30, et
le 23 novembre 2006, de 9 heures à 12 h30
à Bruxelles

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REGISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gerardo Galeote, Jan Olbrycht, Elspeth Attwooll
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Stavros Arnautakis, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Jana Bobošíková, Graham Booth, Bernadette Bourzai, Bairbre de Brún, Eugenijus Gentvilas, Ambroise Guellec, Pedro Guerreiro, Gábor Harangozó, Konstantinos Hatzidakis, Mieczysław Edmund Janowski, Tunne Kelam, Miloš Koterec, Miroslav Mikolášik, Francesco Musotto, Lambert van Nistelrooij, Markus Pieper, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Elisabeth Schroedter, Grażyna Staniszevska, Margie Sudre, Salvatore Tatarella, Oldřich Vlasák, Vladimír Železný
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Thijs Berman, Jan Březina, Simon Busuttil, Brigitte Douay, Den Dover, Mojca Drčar Murko, Emanuel Jardim Fernandes, Věra Flasarová, Christa Prets, Richard Seeber, Nikolaos Vakalis

178 (2)
Chris Davies, Kyōsti Virrankoski,
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszawatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer
Alexandru Ioan Mortun, Maria Petre

<p>Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Hübner (M), Leyges (F), Brunet (F), Floyd (F), López Sánchez (F), Pessoa e Costa (F), Williams (F)</p>
<p>Otras instituciones/Ostatní orgány a institute/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Krietemeyer, Zarifopoulou</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Koupeckos, Pareschi</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Ahopelto, Nikolova</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Ingelaere</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>O'Farrell</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td>Mungengova</td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td>Horakova, Laikauf</td> </tr> </table>	PPE-DE	Krietemeyer, Zarifopoulou	PSE	Koupeckos, Pareschi	ALDE	Ahopelto, Nikolova	Verts/ALE	Ingelaere	GUE/NGL	O'Farrell	IND/DEM	Mungengova	UEN		NI	Horakova, Laikauf
PPE-DE	Krietemeyer, Zarifopoulou															
PSE	Koupeckos, Pareschi															
ALDE	Ahopelto, Nikolova															
Verts/ALE	Ingelaere															
GUE/NGL	O'Farrell															
IND/DEM	Mungengova															
UEN																
NI	Horakova, Laikauf															

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkari hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária geralneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Olivares
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Comitée secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Reich, Chopin, Kunat, Sturesson	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palġis/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Solana Ramos	

- * (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Předseda/Předsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpreedseda/Podpreedsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamentdiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jāsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigunas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman